

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1969-1970.

II JUNI 1970.

HERZIENING VAN DE GRONDWET.

1. Herziening van Titel I van de Grondwet door invoeging van een artikel 3bis, betreffende de taalgebieden.
2. Herziening van artikel 6 van de Grondwet, door toevoeging van een derde lid betreffende het weren van elke discriminatie,

Art. 32bis (nieuw).

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE GRONDWETSHERZIENING (1).
UITGEBRACHT DOOR DE HEER BOEL.

DAMES EN HEREN.

Uw Commissie heeft een korte bespreking gewijd aan het door de Senaat overgezonden artikel 32bis waarvan de tekst luidt als volgt:

« Art. 32bis. - Voor de bij de Grondwet bepaalde gevallen, worden de gekozen leden van elke Kamer in een Nederlandse en een Franse taalgroep ingedeeld op de bij de wet vastgestelde wijze. »

(1) Samenstelling van de Commissie:

Voorzitter : de heer Van Acker.

A. - Leden : de heren Chabert, De Gryse, Duerinck, Lindernans, Meyers, Persoons, Saint-Remy, Van Elslande, Verroken, Wigny. - Boel, Brouhon, Collard (L.), Cudell, Glinne, Mathys, Van Acker, Van Eynde, - De Clercq, De Weert, De Winter, Hannotte, Lefebvre (R.), Piron. - Schiltz, Van der Elst., - Perin.

B. - Plaatsvervangers : de heren Blenckeert, Michel, Peeters, Remade, Vandamme. - Beudson, Geldolf, Roooux, Van Hoorick, - Defraigne, Delforge, Van Lidth de leude. - Belmans. - Outers.

Z«.

10 (B.Z. 1968) :

- Nr 24/1°: Tekst overgezonden door de Senaat.

Chambre des Représentants

SESSION 1969-1970.

II JUIN 1970.

REVISION DE LA CONSTITUTION.

1. Revision du Titre I^{er} de la Constitution par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques.
2. Revision de l'article 6 de la Constitution par l'adjonction d'un troisième alinéa visant à éviter toute discrimination.

Art. 32bis (nouveau).

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE REVISION DE LA CONSTITUTION (1).
PAR M. BOEL.

MESDAMES. MESSIEURS.

Votre Commission a consacré une brève discussion à l'article 32bis transmis par le Sénat et dont le texte est libellé comme suit:

« Art. 32bis. - Pour les cas déterminés dans la Constitution, les membres élus de chaque Chambre sont répartis en un groupe linguistique français et un groupe linguistique néerlandais de la manière fixée par la loi. »

(1) Composition de la Commission:

Président: M. Van Acker.

A. - Membres: MM. Chabert, De Gryse, Duerinck, Lindernans, Meyer-s. Persoons, Saint-Remy, Van Elslande, Verroken, Wigny. - Boel, Brouhon, Collard (L.), Cudell, Glinne, Mathys, Van Acker, Van Eynde. - De Clercq, De Weert, De Winter, Hannotte, Lefebvre (R.), Piron. - Schiltz, Van der Elst., - Perin.

B. - Suppléants: MM. Blenckeert, Michel, Peeters, Remade, Vandamme. - Beudson, Geldolf, Redoux, Van Hoorick, - Defraigne, Delforge, Van Lidth de leude. - Belmans. - Outers.

Voin

10 (S.E. 1968) ;

- N° 24/1 0: Texte transmis par le Sénat.

Een lid stelde voor die tekst aan te vullen met een tweede lid, luidend als volgt:

« In bedoelde gevallen worden de in stemming gebrachte bepalingen aangenomen bij gewone meerderheid van elke taalgroep in elk van beide Kamers, voor zover de meerderheid van elke groep aanwezig is en die bepalingen eerst in openbare vergadering zijn aangenomen door tweederden van de leden van elk van beide Kamers. »

Dit lid vestigde er de aandacht op dat de instelling van taalgroepen niet verantwoord is, indien de Grondwet hun niet het recht verleent om afzonderlijk te stemmen over bepalingen die de betrekkingen tussen de gemeenschappen rechtstreeks aanbelangen.

Dit amendement werd met 14 tegen 10 stemmen en 1 onthouding verworpen, nadat de Minister van Communautaire Betrekkingen (Nederlandse sector) er op gewezen had dat er in artikel 32bis zelf geen sprake hoeft te zijn van de wijze van stemmen.

De inschrijving in de Grondwet van een « alarmprocedure » maakt het echter noodzakelijk ook in de indeling van de parlementsleden in taalgroepen te voorzien.

De door de Senaat overgezonden tekst werd met 15 tegen 4 stemmen aangenomen.

De Verslaggever,
H. BOEL.

De Voorzitter,
A. VAN ACKER.

Un membre a proposé de compléter ce texte par un second alinéa, libellé comme suit:

« Dans les cas susdits les dispositions soumises au vote sont adoptées à la majorité simple de chaque groupe linguistique de chacune des Chambres, la majorité de chaque groupe étant présente et pour autant qu'elles aient au préalable recueilli les deux tiers des voix de chacune des Chambres en séance plénière. »

Ce membre a attiré l'attention sur le fait que la constitution de groupes linguistiques n'est qu'un trompe-l'œil si la Constitution ne prévoit pas leur droit de voter séparément les dispositions qui concernent directement les rapports entre communautés.

Cet amendement a été rejeté par 14 voix contre 10 et 1 abstention, après que le Ministre des Relations communautaires (secteur néerlandais) eut souligné qu'il n'y a pas lieu de stipuler le mode de scrutin à l'article 32bis même,

L'inscription d'une « procédure d'alarme » dans la Constitution commande néanmoins de prévoir également la répartition des membres du Parlement en groupes linguistiques,

Le texte transmis par le Sénat a été adopté par 15 voix contre 4.

Le Rapporteur,
H. BOEL.

Le Président.
A. VAN ACKER.